

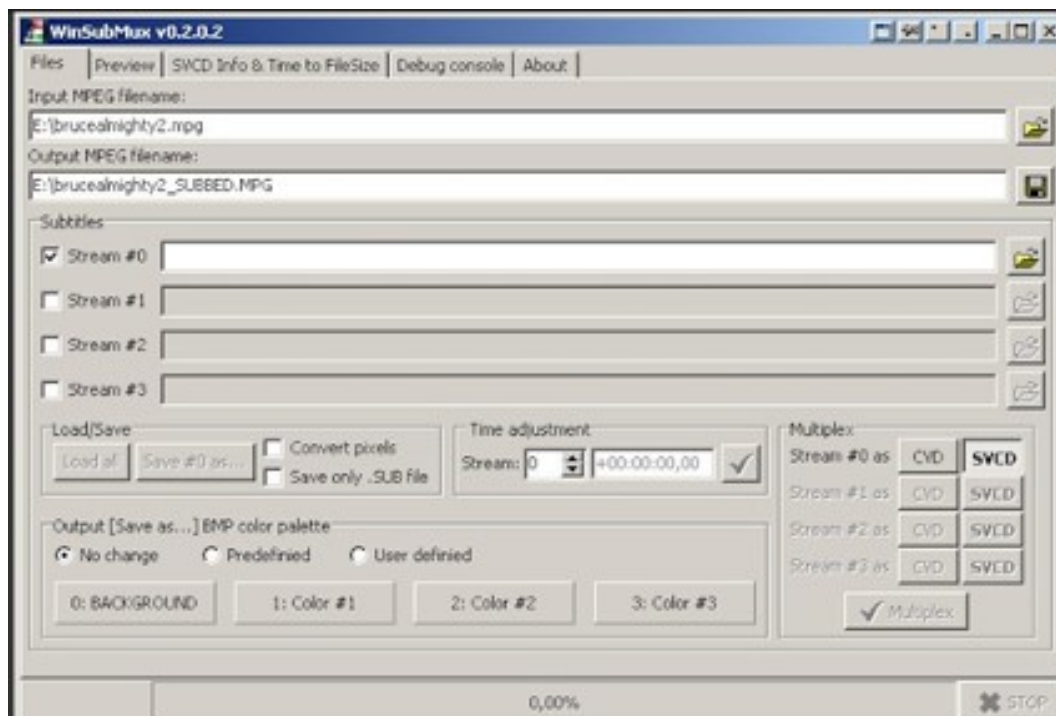


SOFTWARE

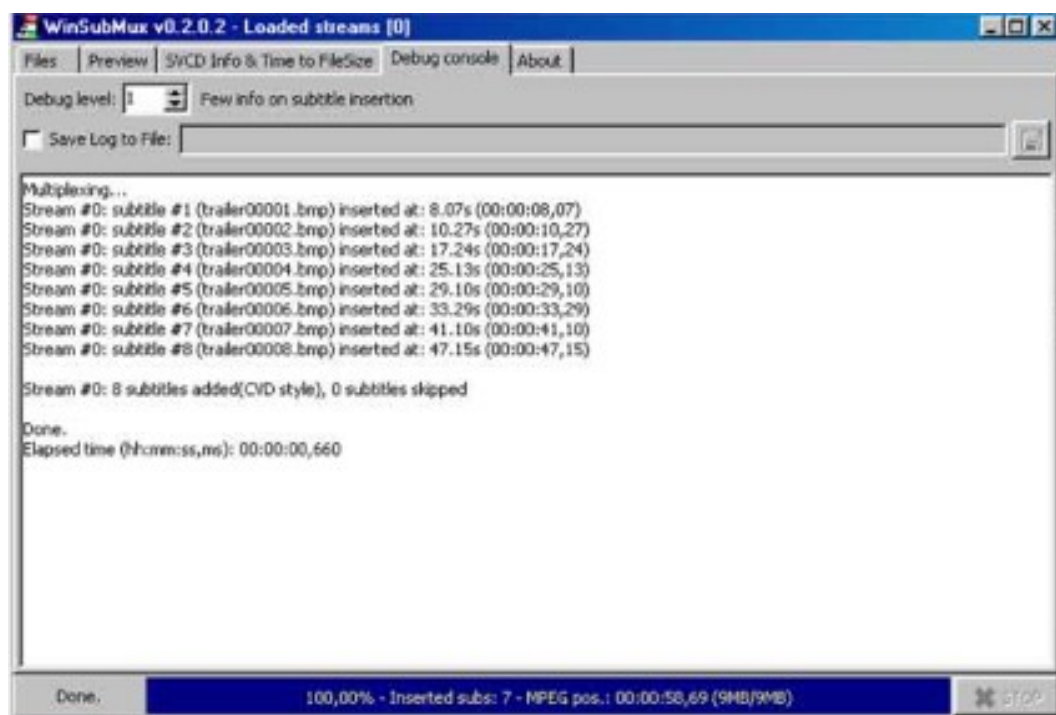
Máster oficial en Traducción Multimedia

Referencia	268
Ambito	Traducción
Categoría	Doméstico y profesional
Nombre	WinSubMux
Fecha	1/11/20
Descripción	Descripción del programa dentro del ámbito de la Traducción Multimedia.
Versión actual	0.2.0.2
Tipo licencia	Freeware
Vers. anteriores	versión 0.1.0.1
Responsables	New Age
Precio	0,00 €
URL programa	https://www.videohelp.com/software/WinSubMux
URL manual	https://www.videohelp.com/search? siteurl=forum.videohelp.com&q=winsubmux
URL ver. prueba	
URL ver. demo	
Fecha publicación	21/5/02
Sistema operativo	Windows
Lenguas interfaz	Inglés
Lenguas trabajo	
Relación con TM	Subtitulación
Formatos trabajo	Multiformato y subtítulos.
Requisitos hard.	Celeron 900, 512 MB ram
Requisitos soft.	Windows 95 o posteriores
Funciones esp.	<ul style="list-style-type: none">- Permite añadir subtítulos a archivos de vídeo.- Permite grabar subtítulos en distintos formatos.- Permite transformar subtítulos de un formato a otro.- Permite sincronizar los subtítulos desincronizados.

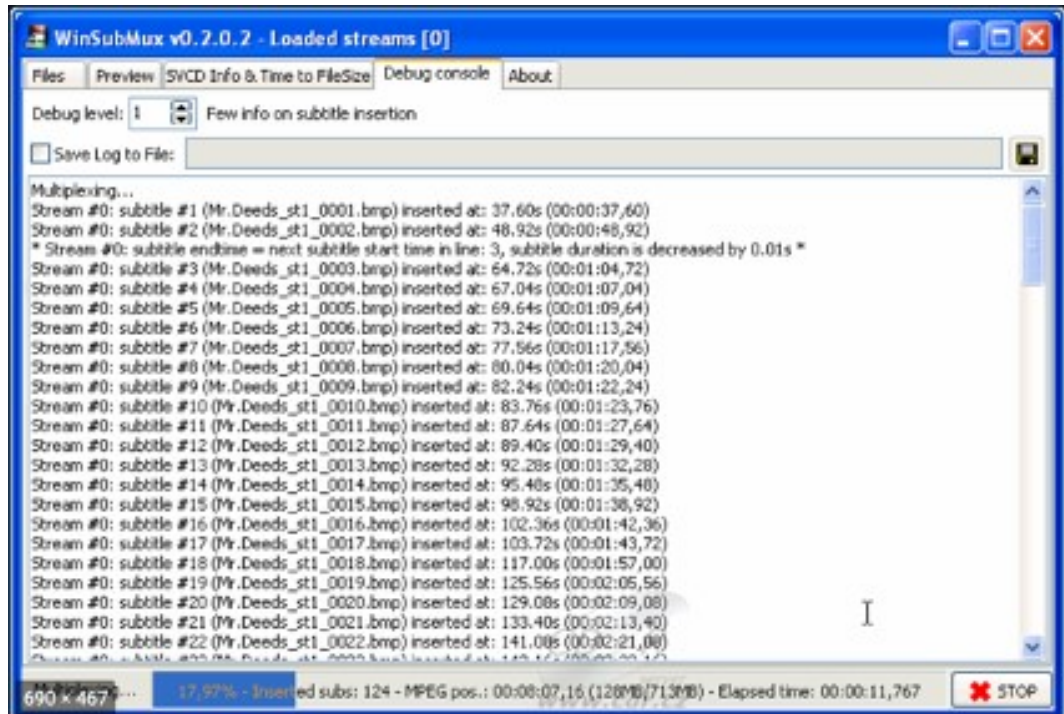
Captura pant-1



Captura pant-2



Captura pant-3



Comentarios	Multiformato vídeo (.mpg, .avi) y subtítulos (.sub, .srt, .svcd)
Ayuda alumnado	Herrera Gómez, Jael
E-mail alumnado	jaelherrera@gmail.com
Ayuda general	https://www.videohelp.com/search?siteurl=forum.videohelp.com&q=winsubmux
Ayuda programa	
FAQ-1	¿Cómo puedo editar los subtítulos en formato .sub para añadirlos a mi archivo de vídeo?
Respuesta FAQ-1	Primero debes eliminar la información adicional del archivo en un editor de texto y luego utilizar el archivo .sub corregido y los archivos .bmp para integrarlos con tu archivo de vídeo.
FAQ-2	¿Cómo puedo integrar mis subtítulos en un archivo.mpeg-2?
Respuesta FAQ-2	Haz clic en el botón derecho para abrir el archivo mpeg, busca el stream con el número 0 y haz clic de nuevo en el botón derecho para abrir los subtítulos. Pincha en la opción "Load all", elige el formato de subtítulos que corresponda y haz clic en "Multiplex". Eso integrará los subtítulos en el mpeg.